



بنك القاهرة عمان
CairoAmmanBank

التاريخ : ٢٠٠٧/١٠/٣٠

الاشارة : د م / ١٨٨

Q.R- CABK- 31/10/2007

السادة بورصة عمان (سوق عمان المالي) المحترمين
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تحية طيبة وبعد،،،

الموضوع : البيانات المالية ربع السنوية

إستنادا لاحكام المادة (١٥/ب) من تعليمات إدراج الاوراق المالية في بورصة عمان، يسرنا ان نرفق لكم البيانات المالية لبنك القاهرة عمان كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٧.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

خالد المصري
رئيس مجلس الادارة
الرئيس التنفيذي

بورصة عمان
الدائرة الإدارية
الديوان
٣١ تموز ٢٠٠٧
الرقم المتسلسل - ٤٩٤
رقم الملف - ١٤٤١
الجهة المختصة - المحاسبة

نسخة/ هيئة الاوراق المالية ✓

(3)

www.cab.jo

الإدارة العامة وادي صقرة - ص.ب ٩٥٠٦٦٦ عمان ١١١٩٥ الأردن هاتف ٦٠٠٠ ٦٥٠٠ ٩٦٦٢ فاكس ٧١٠٠ ٦٥٠٠ ٩٦٦٢
Head Office Wadi Saqra - PO Box 950661 Amman 11195 Jordan Tel +962 6 500 6000 Fax +962 6 500 7100

بنك القاهرة عمان

القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة (مراجعة و غير مدققة)

٣٠ أيلول ٢٠٠٧

 **أرنست ويونغ**

هاتف : ٥٥٢٦١٢١
٥٥٢٧٦٧٦٠
فاكس : ٥٥٢٨٣٠٠٠

محاسبون قانونيون
جستوى برید : ١١٥٠٠١١١١١
المملكة الأردنية الهاشمية

إرنست ويونغ

**تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
إلى مجلس إدارة بنك القاهرة عمان
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لبنك القاهرة عمان (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٧ والتي تتكون من الميزانية المرحلية الموحدة كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٧ وقائمة الدخل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية وقائمة التدفقات النقدية للتسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقا لمعيار التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). ان مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استنادا إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. ان نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فاننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناء على مراجعتنا لم تسترع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

فقرة إيضاحية

تم اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بموجب تعليمات ادراج الأوراق المالية في بورصة عمان ولإغراض الإدارة ولا تتطلب موافقة البنك المركزي الأردني عليها.

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٢٩ تشرين الأول ٢٠٠٧

إرنست ويونغ
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

بنك القاهرة عمان
الميزانية المرحلية الموحدة كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٧

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	٣٠ أيلول ٢٠٠٧	إيضاحات	الموجودات
دينار (مدققة)	دينار (مراجعة وغير مدققة)		
٢٥١٦٥٧٨٣٢	٢٩٢٤٢٩٤٥٠	٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١٦٨٥٩٧٤٣٦	٢٠٨٥٠٧٩٦٧	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٥٠٠.٠٠٠	٥٣١٧٥٠٠	٥	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٩٩٥٨٢	١٦٣١١٩		موجودات مالية للمتاجرة
٥٠٨٧٧٨٣٥٣	٥٤٩٥٩٣٩٩٦	٦	تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي
١٩١١٩٧٩٨١	٢٠٦٢٠٦١٣١		موجودات مالية متوفرة للبيع
٢٢٩١٣١٢٧	٢٩٣٤٣٤٨٥		ممتلكات ومعدات
١٥٤١٧٥٤	١٩٠٢٤٣٦		موجودات غير ملموسة
٣٣٤٦٣٤٥١	٢٩١٣٧٣٩٤		موجودات أخرى
<u>١١٧٨٨٤٩٥١٦</u>	<u>١٣٢٢٦٠١٤٧٨</u>		مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات -			
٥٣٩٠٢٣٧٣	٥٩٠٠٤٤٧٣		ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٨٨٩٣٥٦٦١٧	١٠٠٢٤٨٧٤١٨	٧	ودائع عملاء
٢٥١٤٦٣٤٢	٣٥٤١٠٠٥٤		تأمينات نقدية
١٥٤٩٣٥٨٢	١٩٤٥٩٥١٤	٨	أموال مقترضة
٦٢٢٨٧٦٧	٧٨٥٣٥٣٩		مخصصات متنوعة
١٨٥٨٥٤٥٧	١٨٥٧٣٩٠١	٩	مخصص ضريبة الدخل
١٤٤٦٢٧٠١	١١٥٩٣٤١٥		مطلوبات ضريبة مؤجلة
١٧٤٣٧٦٨٠	٢٧٠٤٦٤٨٧		مطلوبات أخرى
<u>١٠٤٠٦١٣٥١٩</u>	<u>١١٨١٤٢٨٨٠١</u>		مجموع المطلوبات
حقوق الملكية -			
حقوق مساهمي البنك			
٦٧٥٠٠.٠٠٠	٧٥٠٠٠.٠٠٠		رأس المال المكتتب به والمدفوع
١٨٧٢٧٩٠٣	١٨٧٢٧٩٠٣		احتياطي قانوني
١٣٢١٦١٣	١٣٢١٦١٣		احتياطي اختياري
٤٦٨٧٩٣٢	٥٢٨٧٩٣٢		احتياطي مخاطر مصرفية عامة
٣١٦٦٥٤١٤	٢٥٤٣٤٠٦٣		التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي
٨٣١٣٥	٨٣١٣٥		أرباح مدورة
٧٥٠٠.٠٠٠	-		أسهم مقترح توزيعها
٦٧٥٠.٠٠٠	-		أرباح مقترح توزيعها
-	١٥٣١٨٠٣١		أرباح الفترة
<u>١٣٨٢٣٥٩٩٧</u>	<u>١٤١١٧٢٦٧٧</u>		مجموع حقوق الملكية - مساهمي البنك
<u>١١٧٨٨٤٩٥١٦</u>	<u>١٣٢٢٦٠١٤٧٨</u>		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٩ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

بنك القاهرة عمان
قائمة الدخل المرحلية الموحدة
للتلاثة والتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٧ (مراجعة وغير مدققة)

للتسعة اشهر المنتهية في		للتلاثة اشهر المنتهية في		إيضاحات	
٣٠ أيلول ٢٠٠٦	٣٠ أيلول ٢٠٠٧	٣٠ أيلول ٢٠٠٦	٣٠ أيلول ٢٠٠٧		
دينار	دينار	دينار	دينار		
٤٨٣١٦٦٤٧	٥٧٣٧٤٦٩١	١٧٤٥٧٨٦٨	٢٠٠٧٦٨٧٩		الفوائد الدائنة
١٦٠٦٩٩٤٢	٢٣٤٢٨٢٨٤	٦٢٢٥٠٩٥	٨٣٩٥٠٦٠٠		الفوائد المدينة
٣٢٢٤٦٧٠٥	٣٣٩٤٦٤٠٧	١١٢٣٢٧٧٣	١١٦٨١٢٧٩		صافي إيرادات الفوائد
٧٤٦٧٠٢٦	٩٠٧١٦٤٨	٢٤٩٦٥١٠	٣١٩٣٨٤٠		صافي إيرادات العمولات
٣٩٧١٣٧٣١	٤٣٠١٨٠٥٥	١٣٧٢٩٢٨٣	١٤٨٧٥٠١١٩		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
١٨٩٨٧٣١	١٩٦٧٦٠١	٧٨٨٨٦٩	٦٠١٦٠٦		أرباح عملات أجنبية
(١٠١٢٩٠)	٦٥٩١٥	(٤٦٠١٠)	٤٧٦٨٥		أرباح (خسائر) موجودات مالية للمتاجرة
٧٨٢٧٣٩٧	٧٣٥٨٢٢٥	١١٢٩٠٦٥	٣٩٩٨٨٠٨		أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
٤٤٥٦٤٥٤	٤٧١٤٢٣	١٣٤٨٢٦٢	١٧٩٦٢٨٨		إيرادات أخرى
٥٣٧٩٥٠٢٣	٥٧١٢٤٢١٩	١٦٩٤٩٤٦٩	٢١٣١٩٥٠٦		إجمالي الدخل
١٤٩٩٩٩٤٨١	١٨١٣٣٨٧٣	٥١٢٦٦٠٩	٦٤١٥٣٢٧		نفقات الموظفين
١٥١٠٧٧٠	١٩٤٣٩٢٩	٥٢٧١٦٨	٧٧٤٢٣٤		استهلاكات وإطفاءات
٨٧٨٨٧٨١	٩٥٧٦٢٠٨	٣٥٦١١٩١	٣٤٠٩١٧١		مصاريف أخرى
٥٧١٤٢٨	٢٦٣١٣٦٢	١٨١٩٠٠٠	(١٠٩٤٥٦٤)		مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
١٦٥٧١٠٧	١٧٠٧٥٠٤	٣٢٩٩٣٦	٩٠٨٣٥٤		مخصصات متنوعة أخرى
٣٢٦٧٠٥٦٧	٣٣٩٩٢٨٧٦	١١٣٦٣٩٠٤	١٠٤١٢٥٢٢		إجمالي المصروفات
٢١١٢٤٤٥٦	٢٣١٣١٣٤٣	٥٥٨٥٥٦٥	١٠٩٠٦٩٨٤		ربح الفترة قبل ضريبة الدخل
٦٩٤٩٨٠٧	٧٢١٣٣١٢	٢١٠٣٠٩١	٣٠٩٩٨٧٨	٩	ضريبة الدخل
١٤١٧٤٦٤٩	١٥٩١٨٠٣١	٣٤٨٢٤٧٤	٧٨٠٧١٠٦		ربح الفترة
فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار		
٠/١٨٩	٠/٢١٢	٠/٠٤٦	٠/١٠٤	١٠	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٩ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة
٣٠ ايلول ٢٠٠٧ (مراجعة وغير مدققة)
للتسعة أشهر المنتهية في

[illegible]

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٩ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

بنك القاهرة عمان
بيان التدفقات النقدية المرحلية الموحدة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٧ (مراجعة وغير مدققة)

٣٠ أيلول ٢٠٠٦	٣٠ أيلول ٢٠٠٧	إيضاحات
دينار	دينار	
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	الأنشطة التشغيلية
١٠٩٨٥	١٠٩٤٣٩٢٩	ربح الفترة قبل ضريبة الدخل
(١٠٩٨٥)	(١٠٩٤٣٩٢٩)	تعديلات لبنود غير نقدية -
(١٠٩٨٥)	(١٠٩٤٣٩٢٩)	استهلاكات وإطفاءات
(١٠٩٨٥)	(١٠٩٤٣٩٢٩)	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
(١٠٩٨٥)	(١٠٩٤٣٩٢٩)	مخصصات متنوعة
(١٠٩٨٥)	(١٠٩٤٣٩٢٩)	أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(١٠٩٨٥)	(١٠٩٤٣٩٢٩)	خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
(١٠٩٨٥)	(١٠٩٤٣٩٢٩)	(أرباح) خسائر غير متحققة للموجودات المالية للمتاجرة
(١٠٩٨٥)	(١٠٩٤٣٩٢٩)	(أرباح) خسائر بيع ممتلكات ومعدات
(١٠٩٨٥)	(١٠٩٤٣٩٢٩)	أرباح بيع موجودات مستملكة
(١٠٩٨٥)	(١٠٩٤٣٩٢٩)	خسائر تقييم موجودات مستملكة
(١٠٩٨٥)	(١٠٩٤٣٩٢٩)	تأثير تغيير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	التغير في الموجودات والمطلوبات
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	الزيادة في نقد وارصدة لدى البنوك المركزية
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	(التي تزيد استحقاقها عن ثلاثة أشهر)
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	(الزيادة) النقص في الاداءات لدى البنوك والمؤسسات المصرفية
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	(التي تزيد استحقاقها عن ثلاثة أشهر)
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	الزيادة في تسهيلات ائتمانية مباشرة
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	النقص (الزيادة) في موجودات مالية للمتاجرة
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	النقص في الموجودات الاخرى
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	الزيادة ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	(تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	الزيادة في ودائع العملاء
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	الزيادة (النقص) في تأمينات نقدية
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	مخصصات متنوعة مدفوعة
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	الزيادة (النقص) في مطلوبات اخرى
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية قبل الضرائب
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	الضرائب المدفوعة
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	الأنشطة الاستثمارية
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	(شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	شراء ممتلكات ومعدات
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	شراء موجودات غير ملموسة
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	الأنشطة التمويلية
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	أرباح موزعة
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	المحصل من المبالغ المقترضة
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	تسديد مبالغ مقترضة
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	تأثير تغيير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٢١٨٠٨٢٧٧	٢٣٨٣١٣٤٣	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة